KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1233/96

av den 28 juni 1996

om fastställande för andra halvåret 1996 av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för kor och kvigor av vissa bergraser som inte är slaktboskap med ursprung i vissa tredje länder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångsperiod av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan (1), ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1194/96 (2), särskilt artikel 8 i denna, och

med beaktande av följande:

Förordning (EG) nr 1194/96 föreskriver förlängningen av en tullkvot till andra halvåret 1996 på 2 500 kor och kvigor av vissa bergraser med ursprung i Ungern, Polen, Tjeckien, Slovakien, Bulgarien, Rumänien, Litauen, Lettland och Estland till en värdetull på 6 %, som fastställs i förordning (EG) nr 3066/95. Förvaltningsbestämmelser bör fastställas för importen av dessa djur.

Erfarenheten visar att en begränsning av importen kan ge upphov till ansökningar om importlicens i spekulativt syfte. För att de planerade åtgärderna skall fungera som avsett bör huvuddelen av de tillgängliga kvantiteterna reserveras för s.k. traditionella importörer av kor och kvigor av vissa bergraser. För att inte orsaka stelhet i handelsförbindelserna inom sektorn bör dock ytterligare en kvantitet ställas till förfogande för sådana aktörer som kan visa att de bedriver en seriös verksamhet och handlar med betydande kvantiteter med tredje land. För detta ändamål och för att säkerställa en effektiv förvaltning är det lämpligt att kräva att de berörda aktörerna importerade minst 15 djur under perioden 1 juli 1995–30 juni 1996. Ett parti på 15 djur utgör i princip en normal last, och erfarenheten visar att försäljning eller inköp av ett enstaka parti utgör ett minimikrav för att en transaktion skall kunna betraktas som reell och bärkraftig. För kontrollen av dessa kriterier krävs att alla ansökningar från en och samma sökande lämnas in i samma medlemsstat.

Det måste säkerställas att importören i de nya medlemsstaterna som omfattas av den första kategorin kan delta på lika villkor vid fördelningen av de tillgängliga kvantiteterna. För dessa importörer bör som referenskvantitet, vilken ger tillgång till den del som är förbehållen de så kallade traditionella importörerna, användas den kvantitet som de under perioden 1 juli 1993–31 december 1994 importerade från länder som den 31 december 1994 kunde betraktas som tredje land för dem liksom deras import under perioden 1 januari 1995–30 juni 1996 inom ramen för samma slags kvot.

För att undvika spekulationer bör aktörer som inte längre var verksamma inom nötköttssektorn den 1 juli 1996 inte vara berättigade till kvoten.

Det bör föreskrivas att systemet skall administreras med hjälp av importlicenser. I detta syfte bör närmare bestämmelser fastställas, i synnerhet om inlämnande av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningarna och i licenserna, i förekommande fall med undantag från vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter (3), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2137/95 (4), och i kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80 (5), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2856/95 (6). Dessutom bör det föreskrivas att licenserna skall utfärdas efter en betänketid och, eventuellt, med tillämpning av en enhetlig procentsats för nedsättning.

I rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (7), senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, fastställs i artikel 82 att varor som övergår till fri omsättning till en nedsatt tullsats på grund av deras särskilda slutanvändning skall stå under tullens övervakning. En kontroll skall utföras för att säkerställa att de importerade djuren inte slaktas under en viss period.

(1) EGT nr L 328, 30.12.1995, s. 31.
(2) Se sida 2 i denna tidning.
(3) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
(4) EGT nr L 214, 8.9.1995, s. 21.
(5) EGT nr L 143, 27.6.1995, s. 35.
(6) EGT nr L 299, 12.12.1995, s. 10.
(7) EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.

En säkerhet bör ställas för att garantera att dessa djur inte slaktas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För andra halvåret 1996 skall följande tullkvot öppnas för djur med ursprung i de tredje länder som anges i bilaga I.

KN-nummer (1)	Beteckning	Kvotmängd	Tullsats
ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69	Kor och kvigor av följande bergraser som inte är slaktboskap: grå, brun, gul och brokig Simmental och Pinzgau	2 500	6 % *ad valorem*

(1) TARIC-nummer: se bilaga II.

2. Vid tillämpningen av denna förordning skall de djur som avses i punkt 1 inte anses vara slaktdjur, om de inte slaktas inom fyra månader från det att deklarationen om övergång till fri omsättning har godkänts.

Undantag kan emellertid beviljas i vederbörligen styrkta fall av force majeure.

Artikel 2

1. Den kvot som avses i artikel 1.1 skall uppdelas i två delar om 80 %, dvs. 2 000 djur, respektive 20 %, dvs. 500 djur:

a) Första delen om 80 % skall fördelas mellan

— importörer från gemenskapen, i dess sammansättning den 31 december 1994, som kan styrka att de under perioden 1 juli 1993–30 juni 1996 har importerat sådana djur som omfattas av de importkvoter som fastställs i de förordningar som anges i bilaga III, och

— importörer från de nya medlemsstaterna som kan styrka att de under perioden 1 juli 1993–31 december 1994 till den medlemsstat där de är etablerade har importerat sådana djur som omfattas av KN-numren i bilaga II och KN-nummer 0102 90 79 från länder som den 31 december 1994 kunde betraktas som tredje land för dem, och under perioden 1 januari 1995–30 juni 1996 sådana djur som omfattas av de importkvoter som fastställs i de förordningar som avses i b i bilaga III.

b) Den andra delen om 20 % skall förbehållas importörer som kan styrka att de under perioden 1 juli 1995–30 juni 1996 har importerat minst 15 levande nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0102 från tredje land.

Importörerna skall vara registrerade i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. Vid ansökan om importtillstånd skall fördelningen av den första delen mellan de olika importörerna ske i proportion till storleken på deras import av djur enligt punkt 1 a under perioden 1 juli 1993–30 juni 1996.

3. Vid ansökan om importtillstånd skall fördelningen av den andra delen ske i proportion till de kvantiteter som de i punkt 1 b nämnda importberättigade importörerna har ansökt om. Ansökan om importtillstånd skall avse

— minst 15 djur, och

— högst 50 djur.

Om en licensansökan överskrider denna kvantitet skall den endast beaktas inom ramen för denna kvantitet.

4. Import får uteslutande bevisas med hjälp av tulldokument om övergång till fri omsättning som vederbörligen attesterats av tullmyndigheterna.

Medlemsstaterna får godta kopior av dessa dokument, som vederbörligen bestyrkts av den utfärdande myndigheten, om den sökande till den behöriga myndighetens tillfredsställelse kan visa att det varit omöjligt för honom att skaffa fram originaldokumenten.

Artikel 3

1. Importörer som den 1 juni 1996 inte längre utövade någon verksamhet inom nötköttssektorn skall inte beaktas vid fördelningen i enlighet med artikel 2.1 a.

2. Ett företag som uppstått genom en sammanslagning av företag som vart och ett enligt artikel 2.2 var berättigat att delta, skall ha samma rättigheter som de ursprungliga företagen.

Artikel 4

1. Ansökan om rätt till import får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande är registrerad i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. Endast en ansökan får lämnas in av en och samma aktör och den kan endast avse en av kvotdelarna.

Om en sökande lämnar in mer än en ansökan skall ansökningar från denne inte godtas.

3. För tillämpningen av artikel 2.1 a skall importörer senast den 17 juli 1996 lämna in ansökningar om importtillstånd till de behöriga myndigheterna, tillsammans med det bevis som avses i artikel 2.4.

Efter kontroll av de framlagda dokumenten skall medlemsstaterna senast den 31 juli 1996 till kommissionen vidarebefordra listan över de importörer som uppfyller villkoren för godkännande, med särskilt angivande av deras namn och adresser samt det antal djur som importerats under den period som avses i artikel 2.2.

4. För tillämpningen av artikel 2.1 b får importörer lämna in ansökan om importtillstånd till och med den 17 juli 1996, tillsammans med det bevis som avses i artikel 2.4.

Efter kontroll av de framlagda dokumenten skall medlemsstaterna senast den 31 juli 1996 till kommissionen vidarebefordra en lista över de sökande och vilka kvantiteter de ansökt om.

5. Alla anmälningar, även anmälningar om att inga ansökningar har lämnats in, skall sändas via telex eller telefax, med utformning enligt förlagorna i bilagorna IV och V i de fall då ansökningar har lämnats in.

Artikel 5

1. Kommissionens skall besluta om i vilken utsträckning ansökningar får antas.

2. Om de kvantiteter för vilka ansökningar enligt artikel 4.4 har lämnats in överstiger de disponibla kvantiteterna, skall kommissionen minska kvantiteterna i ansökningarna med en enhetlig procentsats.

Om denna minskning resulterar i en kvantitet på mindre än 15 djur per ansökan, skall partier på 15 djur fördelas mellan de berörda medlemsstaterna genom lottdragning. Om den återstående kvantiteten är mindre än 15 djur, skall en enda licens utfärdas för den kvantiteten.

Artikel 6

1. För att de tilldelade kvantiteterna skall kunna importeras krävs det att en importlicens uppvisas.

2. Ansökan om importlicens får endast lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där den sökande är registrerad i ett nationellt register för mervärdesskatt.

3. När kommissionen meddelat fördelningen, skall importlicenserna utfärdas så snart som möjligt på begäran av den importör som erhållit importtillståndet och i dennes namn. För att licenserna skall utfärdas krävs det att importören ställer en säkerhet på 25 ecu per djur.

Denna säkerhet skall frisläppas så snart licenserna återlämnas till den myndighet som utfärdat dem, sedan de attesterats av tullmyndigheterna som bekräftar att djuren importerats.

4. Importlicenserna skall vara giltiga i 90 dagar från och med den faktiska utfärdandedagen. De skall dock upphöra att gälla senast den 31 december 1996.

5. De utfärdade licenserna skall vara giltiga i hela gemenskapen.

6. Utan att det påverkar tillämpningen av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3719/88 och (EG) nr 1445/95 tillämpas.

Artikel 8.4 och artikel 14.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 3719/88 skall emellertid inte tillämpas.

Artikel 7

1. av att de importerade djuren inte slaktas under en period på fyra månader från dagen för övergången till fri omsättning skall ske i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 82 i förordning (EEG) nr 2913/92.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EEG) nr 2913/92 skall importören ställa en säkerhet på 1 280 ecu per ton till de berörda tullmyndigheterna för att garantera att förpliktelsen att inte slakta djuren följs.

3. Säkerheten skall frisläppas omedelbart då det bevis har framlagts för de berörda tullmyndigheterna att djuren

a) inte har slaktats före utgången av perioden på fyra månader från dagen för deras övergång till fri omsättning, eller

b) har slaktats före utgången av denna period på grund av force majeure eller på grund av veterinärmedicinska skäl eller att de dött till följd av sjukdom eller olyckshändelse.

Artikel 8

Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

a) I fält 8: uppgifter om land angivna i bilaga I. Licensen innebär skyldighet att importera från ett eller flera av de angivna länderna.

b) I fält 16: de KN-nummer som anges i bilaga II.

c) I fält 20: en av följande uppgifter:

— Razas de montaña [Reglamento (CE) nº 1194/96]
— Bjergracer (forordning (EF) nr. 1194/96)
— Höhenrassen (Verordnung (EG) Nr. 1194/96)
— Ορεσίβιες φυλές [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1194/96]
— Mountain breeds (Regulation (EC) No 1194/96)
— Races de montagne [règlement (CE) nº 1194/96]
— Razze montagna [regolamento (CE) n. 1194/96]
— Bergrassen (Verordening (EG) nr. 1194/96)
— Raças de montanha [Regulamento (CE) nº 1194/96]
— Vuoristorotuja [Asetus (EY) N:o 1194/96]
— Bergraser (förordning (EG) nr 1194/96).

Artikel 9

Senast tre veckor efter den djurimport som avses i denna förordning skall importören informera den behöriga myndighet som har utfärdat importlicensen om antalet importerade djur och deras ursprung. Myndigheten skall vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen i början av varje månad.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 1996.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Förteckning över tredje länder

— Ungern
— Polen
— Tjeckien
— Slovakien
— Rumänien
— Bulgarien
— Litauen
— Lettland
— Estland

BILAGA II

TARIC-nummer

KN-nummer	TARIC-nummer
ex 0102 90 05	0102 90 05*20
	*40
ex 0102 90 29	0102 90 29*20
	*40
ex 0102 90 49	0102 90 49*20
	*40
ex 0102 90 59	0102 90 59*11
	*19
	*31
	*39
ex 0102 90 69	0102 90 69*10
	*30

BILAGA III

Förordningar som avses i artikel 2.1

a) Rådets förordningar	(EEG) nr 1918/93 (EGT nr L 174, 17.7.1993, s. 3)
	(EEG) nr 1919/93 (EGT nr L 174, 17.7.1993, s. 10)
b) Rådets förordning	(EG) nr 1800/94 (EGT nr L 184, 23.7.1994, s. 20)
Kommissionens förordningar	(EG) nr 1485/95 (EGT nr L 145, 29.6.1995, s. 52)
	(EG) nr 2483/95 (EGT nr L 256, 26.10.1995, s. 13)

BILAGA IV

Telefax: +32 2 296 60 27/+32 2 295 36 13

Tillämpning av artikel 2.1 a i förordning (EG) nr 1233/96

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/2 — NÖTKÖTTSSEKTORN

ANSÖKAN OM IMPORTTILLSTÅND

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat: .....

Ordernummer	Sökande (namn och adress)	Importerad kvantitet (antal djur) fr. o. m. den 1.7.1993 t. o. m. den 30.6.1996
	Totalt	

Medlemsstat: Telefax: .....

Telefon: .....

BILAGA V

Telefax: +32 2 296 60 27/+32 2 295 36 13

Tillämpning av artikel 2.1 b i förordning (EG) nr 1233/96

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/2 — NÖTKÖTTSSEKTORN

ANSÖKAN OM IMPORTTILLSTÅND

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat: .....

Ordernummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet (antal djur)
	Totalt	

Medlemsstat: Telefax: .....

Telefon: .....